



JERN OG STÅL
EISEN UND STAHL
IRON AND STEEL
SIDÉRURGIE
SIDERURGIA
IJZER EN STAAL

MÅNEDSBULLETTIN
MONATSBERICHT
MONTHLY BULLETIN
BULLETTIN MENSUEL
BOLLETTINO MENSILE
MAANDELIJKS BULLETTIN

Orig. FR

Die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft (ohne Griechenland) ist im Juni 1983 gegenüber dem Vormonat - saisonbereinigt - um 1,3 % auf 9,4 Mio.t angestiegen. Das Produktionsergebnis des 1. Halbjahres 1983 liegt um 13,5 % unter dem Ergebnis des entsprechenden Vorjahreszeitraums (im 1. Vierteljahr 1983 lag der Rückgang gegenüber dem 1. Vj. 1982 noch bei - 17,3 %).

Die Auftragseingänge für Massenstahl sind mit 6,5 Mio.t im April 1983 verglichen mit dem Vormonat um - saisonbereinigt - 14,6 % zurückgegangen und bleiben auch um 4,1 % unter dem vergleichbaren Vorjahresniveau. Dabei war der Rückgang auf dem Drittländermarkt stärker ausgeprägt als auf dem Binnenmarkt der Gemeinschaft.

Die Einfuhren aus Drittländern haben sich im 1. Vierteljahr 1983 gegenüber dem gleichen Vorjahreszeitraum um 22,1 % verringert, während die Ausfuhren nach Drittländern fast auf dem gleichen Stand blieben (- 1 %).

In June 1983 production of crude steel for the Community (ex Greece), at 9.4 mio.t., showed a deseasonalized increase of 1.3 % compared with May 1983. Taking the 1st six months of 1983 the figure reached is 13.5 % down on the 1st six months of 1982. (1st quarter 1983 compared with 1st quarter 1982: - 17.3 %).

At 6.5 mio.t., new orders (ordinary steels) in April 1983 suffered a drop of 14.6 % (deseasonalized) compared with the previous month. The fall was more marked on the third countries' market than on the intra-Community market - their level is 4.1 % below that of April 1982.

It is noteworthy that in the 1st quarter of 1983 imports from third countries declined by 22.1 % compared with the 1st quarter of 1982, whereas exports to third countries remained at nearly the same level (- 1 %).

En juin 1983, la production communautaire d'acier brut (sans la Grèce) a, avec 9,4 mio.t., enregistré une augmentation désaisonnalisée de 1,3 % par rapport à mai 1983. Le bilan du 1er semestre 1983 se solde par une diminution de 13,5 % par rapport au 1er semestre 1982. (1er trimestre 1983 comparé au 1er trimestre 1982: - 17,3 %).

Les commandes nouvelles (aciers courants) ont en avril 1983, avec 6,5 mio.t., subi une baisse de 14,6 % (désaisonnalisée) par rapport au mois précédent. La baisse a été plus forte sur le marché avec les pays tiers que sur le marché intra-communautaire - leur niveau est inférieur de 4,1 % à celui d'avril 1982.

A noter qu'au 1er trimestre 1983, les importations en provenance des pays tiers ont diminué de 22,1 % par rapport au 1er trimestre 1982, alors que les exportations vers les pays tiers sont restées presque au même niveau (- 1 %).

In giugno 1983 la produzione comunitaria di acciaio grezzo (senza la Grecia) è salita a 9,4 milioni di t., con un aumento destagionalizzato dell' 1,3 % rispetto a maggio 1983. Il bilancio del 1° semestre 1983 si chiude con una diminuzione del 13,5 % rispetto al 1° semestre 1982 (1° trimestre 1983 confrontato al 1° trimestre 1982: - 17,3 %).

In aprile 1983 i nuovi ordini (acciai comuni) sono scesi a 6,5 milioni di t con un calo del 14,6 (destagionalizzato) rispetto al mese precedente. Tale calo è risultato più sensibile sul mercato coi paesi terzi che sul mercato intra-comunitario. Il loro livello è inferiore del 4,1 % a quello di aprile 1982.

Da notare che nel primo trimestre 1983 le importazioni in provenienza dei paesi terzi sono diminuite del 22,1 % rispetto al primo trimestre 1982, mentre le esportazioni verso i paesi terzi sono rimaste quasi allo stesso livello (- 1 %).



DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

L-2920 Luxembourg — Tél. 430 11 — Téléx: Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE — Tel. 4301-3212
M. MATEO — Tel. 4301-3805

Luxembourg : Offices des publications officielles des Communautés européennes, 1982

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm oder mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftragseingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edelstählen	12
18.	Lieferungen von Edelstählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

ERLÄUTERUNGEN siehe im Anhang zu Nummer 1/1983

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3 mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed n° 1/1983

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>	
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillards et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1983

INDICE

<u>Tabella</u>	<u>Pagina</u>	
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia CECA	5
2.	Indice di produzione della siderurgia CECA	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiera a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiera sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20.a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1983

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA
COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

EUR 9

				VERGLEICH	COMPARAISON	JAN....-(1)
				COMPARISON	CONFRONTO	
	EINHEIT	MONAT	MONATSWERT	MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT	MIT VORJAHR
	UNIT	MONTH	MONTH'S VALUE	WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	WITH PREVIOUS YEAR
	UNITE	MOIS	VALEUR DU MOIS	AVEC LE MOIS PRECEDENT, DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRES- PONDANT DE L'ANNEE PRECEDENTE	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE
UNITA	MESE	VALORE DEL MESE	CON MESE PRECEDENTE, DESTAGIONALIZZATO	CON MESE CORRI- SPONDENTE DELL'ANNO PRECEDENTE	CON ANNO PRECEDENTE	
			%	%	%	
PRODUKTIONSINDEX INDEX OF PRODUCTION INDICE DE PRODUCTION INDICE DI PRODUZIONE	1975 = 100	MAI 83	99,3	+1,5	-6,7	X
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D ACIER BRUT PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO	1000T	JUIN 83	9435	+1,3	-3,7	-13,5
ERZ. WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSE PROD. FINISHED ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS FINIS LAMINES PROD. PRODOTTI FINITI LAMINATI	1000T	MAI 83	7423	+0,8	-5,3	-13,0
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS CONSEGNE	1000T	AVRIL 83	6405	-6,0	-13,6	-15,3
AUFTRAGSEINGAENGE (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES NUOVE ORDINAZIONI	1000T	AVRIL 83	6457	-14,6	-4,1	-5,4
AUFTRAGSBESTAENDE (2) ORDER BOOK CARNETS DE COMMANDES CARICO DI ORDINAZIONI	1000T	FEV 83	12391	-4,7	-14,6	X
IDEM	MONATE MONTHS MOIS (3) MESI	FEV 83	2,2	-2,6	+3,2	X
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATIONS VERS PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI	** 1000T	MARS 83	1477	+15,6*	-9,4	-1,0
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI DAI PAESI TERZI	** 1000T	MARS 83	773	+22,7*	-16,4	-22,1
VIERTELJAHRESANGABEN/QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES/DATI TRIMESTRALI						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (4) APPARENT CONSUMPTION CONSUMATION APPARENTE CONSUMO APPARENTE	** 1000T	IV 82	24689	+4,2*	-18,1	*

(1) LETZTER MONAT: s.3. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR 3IEME COLONNE - PER L'ULTIMO MESE V.LA 3a COLONNA

(2) NUR MASENSTAEHLE - ORDINARY STEELS ONLY - ACIERS COURANTS SEULEMENT - SOLO ACCIAI COMUNI

(3) AUFTRAGSBESTAENDE AM ENDE DES BERICHTSMONATS IM VERHAELTNIS ZU DEN DURCHSCHNITTlichen LIEFERUNGEN (SAISONBEREINIGT) DER 3 LETZTEN MONATE.
RATIO BETWEEN ORDER BOOK AT THE END OF THE MONTH AND AVERAGE DELIVERIES (DE-SEASONALISED) OF THE THREE FOREGOING MONTHS.
RAPPORT ENTRE LES CARNETS DE COMMANDES A LA FIN DU MOIS ET LES LIVRAISONS MOYENNES (DESAISONALISEES) DES 3 MOIS ECOULES.
RAPPORTO TRA IL CARICO DI ORDINAZIONI ALLA FINE DEL MESE E LA MEDIA DELLE CONSEGNE (DESTAGIONALIZZATA) DEI 3 MESI PRECEDENTI.

(4) IN ROHBLOCKGEWICHT - IN INGOT EQUIVALENT - EN EQUIVALENT LINGOTS - IN EQUIVALENTE DI LINGOTTI

* VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONALISED - COMPARAISON NON DESAISONALISEE - CONFRONTO NON DESTAGIONALIZZATO.

** EUR 10

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
12. ERZEUGUNG VON WARM GEWALZTEN BLECHEN VON 3MM UND MEHR		PRODUCTION DE TOILES A CHAUD DE 3MM ET PLUS												
PRODUCTION OF HOT-ROLLED PLATES OF 3MM AND ABOVE		PRODUZIONE DI LAMIERE A CALDO DI 3MM E OLTRE												
EUR 10	1981 1982 1983													
EUR 9	1981 1982 1983	1017 1013 804	965 993 793	1084 1073 893	963 930 724	998 918	964 946	985 694	905 739	1154 849	1140 779	1088 750	958 674	12229 10354
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	392 388 316	383 377 317	419 423 372	312 361 271	371 342	373 336	434 297	399 282	438 293	440 298	435 278	355 266	4750 3922
FRANCE	1981 1982 1983	135 103 93	110 115 60	121 122 76	109 114 78	117 105	103 109	104 109	70 46	120 104	137 77	123 50	114 64	1360 1098
ITALIA	1981 1982 1983	187 204 188	165 196 173	190 201 181	190 195 152	186 180	163 165	179 176	174 160	214 182	204 188	193 180	178 140	2224 2168
NEDERLAND	1981 1982 1983	24 29 12	28 22 22	30 24 25	20 26 21	23 26 19	27 28	21 13	22 21	32 13	24 14	29 17	22 15	301 248
BELGIQUE	1981 1982 1983	122 135 87	135 121 88	158 117 105	152 120 86	144 117 96	146 121	90 42	109 99	160 119	159 97	148 106	135 100	1658 1293
LUXEMBOURG	1981 1982 1983	11 14 11	17 14 16	20 18 14	16 14 18	17 13 16	17 9	21 10	9 16	15 19	20 16	17 17	16 10	196 172
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	114 107 74	102 113 102	103 129 101	126 89 81	101 107	117 144	117 60	82 82	143 91	117 68	108 76	113 54	1350 1121
IRELAND	1981 1982 1983													
DANMARK	1981 1982 1983	31 32 23	25 34 16	43 37 20	37 31 17	37 27	21 33	20 6	41 33	33 26	41 22	36 27	24 24	390 332
HELLAS	1981 1982 1983													
13. ERZEUGUNG VON KALT GEWALZTEN BLECHEN UNTER 3MM		PRODUCTION DE TOILES A FROID DE MOINS DE 3MM												
PRODUCTION OF COLD-ROLLED SHEETS OF LESS THAN 3MM		PRODUZIONE DI LAMIERE A FREDDO INFERIORI A 3MM												
EUR 10	1981 1982 1983													
EUR 9	1981 1982 1983	2057 2044 1841	2143 2117 1942	2387 2265 2190	2287 2291 2092	2283 2182	2315 2332	2085 1997	1634 1599	2277 2133	2230 1918	2128 1792	1910 1734	25762 24405
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	653 618 602	701 658 655	767 768 691	666 717 652	692 688	707 670	713 675	625 617	699 651	713 583	683 576	597 583	8216 7804
FRANCE	1981 1982 1983	496 510 396	467 491 401	536 498 467	524 545 468	536 462	558 539	469 451	251 287	510 476	531 441	474 407	453 346	5831 5455
ITALIA	1981 1982 1983	316 349 306	338 339 314	356 368 344	349 372 346	366 340	346 337	310 330	174 186	341 344	338 330	319 304	303 269	3857 3869
NEDERLAND	1981 1982 1983	134 135 118	158 137 115	130 139 95	135 147 141	153 127 133	144 136	146 135	146 122	135 109	143 122	112 91	67 86	1602 1484
BELGIQUE	1981 1982 1983	218 215 192	237 204 195	281 126 253	281 219 201	264 272 199	270 297	185 212	221 188	268 256	234 224	232 168	238 203	2929 2584
LUXEMBOURG	1981 1982 1983	18 19 12	21 20 19	24 24 20	23 21 22	22 24 21	18 24	21 13	11 20	19 22	23 20	25 21	21 17	246 245
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	221 199 216	219 267 244	293 343 321	310 271 263	249 268	272 327	241 180	205 180	305 276	249 198	285 225	231 230	3081 2964
IRELAND	1981 1982 1983													
DANMARK	1981 1982 1983													
HELLAS	1981 1982 1983													
14. AUFTRAGSBESTAENDE FUER MASSENSTAEHLE		CARNETS DE COMMANDES POUR ACIERS COURANTS												
ORDER BOOK FOR ORDINARY STEELS		CARICO DI ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI												
INGESAMT TOTAL TOTALE	1981 1982 1983	15051 15138 12932	15084 14503 12391	14922 14387	15210 13708	14761 12804	14315 11174	15885 11827	16041 11130	15600 9943	15781 11979	15809 11876	14965 12053	

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
15. AUFTRAGSEINGAENGE FUER MASSENSTAEHLE *) NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)							(EUR 9)		COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS *) NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI**)						
INLANDSMARKT	1981	4258	4159	4464	4629	4187	4398	4903	3223	4963	5224	4767	4403	53578	
HOME MARKET	1982	4230	4172	4885	4048	3871	3848	3563	2374	3451	3507	3673	3719	45270	
MARCHE INT.	1983	3705	3881	4666	3793										
UEBRIGE EGKS	1981	1485	1632	1692	1720	1450	1357	1682	1331	1567	2042	1603	1630	19191	
OTHER ECSC **)	1982	1695	1483	1491	1348	1091	1262	1207	883	1146	1274	1279	1177	15417	
AUTRES CECA	1983	1302	1385	1757	1520										
DRITTLAENDER	1981	1478	1467	1927	1652	1913	1918	2181	1374	1458	1269	1133	943	18713	
3RD COUNTRIES	1982	1407	1348	1686	1337	1092	1402	1436	1173	1593	1478	1090	1291	16366	
PAYS TIERS	1983	1267	1297	1840	1144										
INSGESAMT	1981	7221	7258	8083	8001	7550	7673	8766	5928	7988	8535	7503	6976	91482	
TOTAL	1982	7332	7003	8062	6733	6054	6512	6206	4430	6190	6259	6042	6187	77053	
TOTALE	1983	6274	6563	8263	6457										
16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTAEHLEN DELIVERIES OF ORDINARY STEELS							(EUR 9)		LIVRAISONS D ACIERS COURANTS CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI						
INLANDSMARKT	1981	4290	4234	4729	4513	4247	5130	4150	2781	4982	4818	4926	4225	53025	
HOME MARKET	1982	4338	4433	4891	4409	4264	4541	3349	2469	4220	3417	3536	3489	47362	
MARCHE INT.	1983	3349	3631	4224	3857										
UEBRIGE EGKS	1981	1518	1528	1771	1656	1575	1867	1269	1109	1745	1750	1883	1653	19324	
OTHER ECSC **)	1982	1632	1683	1572	1619	1403	1648	1020	988	1497	1243	1209	1338	16717	
AUTRES CECA	1983	1165	1217	1508	1362										
DRITTLAENDER	1981	1380	1406	1875	1530	1701	2149	1716	1749	1953	1674	1403	1547	20	
3RD COUNTRIES	1982	928	1109	1652	1386	1491	1541	1244	1198	1678	1322	1214	1549	16	
PAYS TIERS	1983	992	1127	1499	1186										
INSGESAMT	1981	7188	7168	8375	7699	7524	9146	7136	5639	8680	8242	8212	7425	92434	
TOTAL	1982	6898	7225	8115	7414	7158	7730	5614	4655	7395	5982	5959	6376	80358	
TOTALE	1983	5506	5975	7231	6405										
17. ERZEUGUNG VON EDELSTAEHLEN PRODUCTION OF SPECIAL STEELS							PRODUCTION D ACIERS FINI ET SPECIAUX PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI								
EUR 10	1981														
	1982														
	1983														
EUR 9	1981	1706	1670	1777	1703	1764	1780	1773	1401	1976	1903	1860	1630	20981	
	1982	1872	1799	1997	1743	1704	1621	1391	1067	1451	1433	1329	1062	18470	
	1983	1417	1473	1699	1355										
BR DEUTSCHLAND	1981	700	715	770	677	786	726	842	717	829	819	771	676	9028	
	1982	788	737	797	664	717	642	564	451	560	488	509	377	7294	
	1983	516	626	726	598										
FRANCE	1981	353	317	306	308	325	366	290	147	342	380	327	311	3773	
	1982	352	298	374	359	310	330	270	98	284	323	229	193	3420	
	1983	269	223	291	244										
ITALIA	1981	459	402	454	438	430	405	414	328	480	424	475	399	5118	
	1982	465	491	524	484	438	402	401	326	366	404	390	317	5007	
	1983	405	362	383	312										
BENELUX	1981	53	71	74	60	67	79	45	63	87	76	74	69	818	
	1982	79	60	59	66	71	80	43	55	79	84	74	71	822	
	1983	84	85	88	90										
UNITED KINGDOM	1981	141	166	171	220	156	204	182	146	239	204	211	175	2	
	1982	186	213	244	171	168	167	113	138	161	134	128	104	1927	
	1983	143	177	211	112										
IRELAND	1981														
	1982														
	1983														
DANMARK	1981														
	1982														
	1983														
HELLAS	1981														
	1982														
	1983														
18. LIEFERUNGEN VON EDELSTAEHLEN DELIVERIES OF SPECIAL STEELS							(EUR 9)		LIVRAISONS D ACIERS FINI ET SPECIAUX CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI						
INLANDSMARKT	1981	958	950	989	937	909	1008	921	892	1156	1103	1067	990	11881	
HOME MARKET	1982	1037	1031	1211	1032	937	952	787	612	931	834	762	722	10849	
MARCHE INT.	1983	827	869												
UEBRIGE EGKS	1981	137	143	141	147	154	159	130	94	177	126	139	127	1674	
OTHER ECSC **)	1982	146	130	153	141	126	167	102	72	136	108	97	104	1482	
AUTRES CECA	1983	115	121												
DRITTLAENDER	1981	157	147	172	156	158	198	162	115	158	215	168	170	1975	
3RD COUNTRIES	1982	141	137	182	139	142	136	121	116	151	142	129	137	1673	
PAYS TIERS	1983	105	118												
INSGESAMT	1981	1252	1241	1301	1240	1221	1365	1213	1101	1491	1444	1375	1287	15530	
TOTAL	1982	1324	1298	1547	1312	1205	1254	1010	799	1218	1085	988	963	14005	
TOTALE	1983	1047	1107												

*) FEV-AVR : P

**) EUR 10

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		BEZUGE AUS DER EG RECEIPTS FROM THE EC					RECEPTIONS DE LE CE ARRIVI DELLA CE								
		C													
EUR 10	1982	1988	2235	2116	2115	1853	2113	1648	1070	1806	1678	1627	1536	21740	
	1983	1611	1646	2054											
BR DEUTSCHLAND	1982	521	508	475	494	425	482	412	303	419	422	376	357	5174	
	1983	403	439	572	531	552									
FRANCE	1982	581	700	550	606	550	609	493	166	537	438	407	407	6034	
	1983	439	531	595	531	522									
ITALIA	1982	271	370	315	277	271	387	264	96	281	236	294	269	3256	
	1983	257	168	222	269										
NEDERLAND	1982	155	194	176	210	157	163	129	152	142	177	150	153	1961	
	1983	146	125	163											
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	157	125	214	215	162	168	111	103	134	120	88	105	1760	
	1983	119	136	194	177										
UNITED KINGDOM	1982	205	214	229	206	184	194	158	151	165	183	195	152	2235	
	1983	137	132	153	136										
IRELAND	1982	27	27	27	23	19	19	18	13	17	17	19	20	245	
	1983	18	20	18	18	19									
DANMARK	1982	50	64	67	63	53	53	42	52	49	52	49	36	6	
	1983	25	36	63											
HELLAS	1982	21	33	63	21	32	38	21	34	62	33	47	37	443	
	1983	67	59	74	130										
		LIEFERUNGEN NACH DER EG DELIVERIES TO THE EC					LIVRAISONS VERS LA CE CONSEGNE ALLA CE								
		D													
EUR 10	1982	2011	1962	2051	2138	1762	2009	1637	1171	1720	1707	1615	1677	21634	
	1983	1777	1680	1977											
BR DEUTSCHLAND	1982	450	476	564	505	449	410	406	287	360	339	350	336	4868	
	1983	321	356	469	403	406									
FRANCE	1982	371	376	369	351	329	363	324	195	326	355	333	307	3996	
	1983	228	293	263	325	326									
ITALIA	1982	273	246	268	266	189	231	192	130	154	178	156	169	2453	
	1983	224	203	200	259										
NEDERLAND	1982	213	222	201	224	171	196	149	158	130	181	140	231	2179	
	1983	335	162	190											
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982	616	515	525	657	521	689	461	338	626	553	533	525	6842	
	1983	567	561	686	623										
UNITED KINGDOM	1982	67	93	94	107	81	86	95	43	98	86	76	82	984	
	1983	87	84	128	125										
IRELAND	1982	3	5	3	3	2	6	3	3	4	1	5	6	45	
	1983	6	3	8	9	11									
DANMARK	1982	13	24	22	16	17	25	7	17	20	13	17	18	200	
	1983	8	14	22											
HELLAS	1982	5	5	5	9	3	3	-	-	2	1	5	3	40	
	1983	1	4	11	10										

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEN ERGEBNISSEN
PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.
CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES COMULATIVES.
DATI MENSILI PROVVISORI, DIFFERENZE CON I DATI CUMULATIVI

23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFTIGTENZAHL (B)
 NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)
 NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)
 NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)

x 1

		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIEUE BELGIË	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	ELLAS	EUR 10					
A	Ø	1979	1 960	10 950	1 070	-	1 410	-	8 580	-	-	24 000						
		1980	6 271	2 824	2 374	2 415	6 274	-	-	-	165	:						
		1981	14 906	8 297	8 142	4 224	8 591	1 590	-	-	88	:						
		1982	38 044	7 158	8 638	6 470	9 853	3 092	6 452	-	405	:						
	1981	VII	VII	14 758	4 280	10 767	1 470	5 847	3 004	-	-	-	:					
			VIII	16 296	5 122	8 105	-	4 444	3 218	-	-	-	:					
			IX	10 230	4 031	5 737	-	6 036	3 241	-	-	430	:					
			X	15 029	3 308	5 033	2 500	6 619	3 253	-	-	-	:					
			XI	8 546	3 564	5 312	3 000	5 835	3 154	-	-	-	:					
			XII	19 587	7 913	8 299	10 524	7 032	3 208	-	-	-	:					
			1982	I	I	15 739	2 543	7 848	8 404	6 748	3 437	3 924	-	91	:			
	II	12 449			1 920	4 293	6 724	6 138	3 138	957	-	-	:					
	III	11 485			5 424	5 046	4 640	3 952	2 891	1 291	-	112	:					
	IV	13 176			3 357	5 546	2 900	7 744	2 872	1 967	-	50	:					
	V	9 079			3 114	3 353	3 594	7 519	2 988	1 360	-	-	:					
	VI	18 842			1 229	5 702	4 050	8 119	2 760	3 724	-	46	:					
	VII	29 734			4 659	6 660	2 850	6 481	2 899	1 466	400	520	:					
	VIII	49 372			4 649	8 647	3 911	7 432	2 715	2 733	400	200	:					
	IX	48 830			5 143	9 565	7 510	7 315	2 897	12 991	400	800	:					
	X	81 986			8 761	14 378	6 552	14 720	3 756	24 654	-	1 023	:					
	XI	86 799			17 637	17 731	8 866	17 813	3 399	15 909	-	799	:					
	XII	79 032			37 726	23 228	8 935	24 253	3 347	-	-	-	:					
	1983	I			I	86 362	30 974	22 884	10 896	14 277	3 471	11 823	-	-	:			
			II	63 149	37 015	23 901	6 837	15 249	3 104	6 438	-	-	:					
			III	60 275	22 468	26 279	5 824	13 384	2 838	-	-	-	:					
			IV	45 875	21 844	23 453	8 836	12 874	2 555	-	-	-	:					
			V	39 558	16 597	16 111	6 050	12 565	2 436	-	-	-	:					
			VIp.	41 492	7 825	18 201	-	12 626	3 049	-	-	-	:					
			VIIp.	48 015	8 009	-	-	7 784	2 249	-	-	-	:					
	B	Ø	1977	214	149	97	22	54	20	182	0,7	2,5	743	x 1 000				
			1978	205	136	96	22	49	17	170	0,7	2,6	699					
			1979	204	125	98	21	49	17	162	0,7	2,7	680					
			1980	201	114	101	21	47	16	134	0,7	2,5	636					
			1981	192	100	98	21	45	14	96	0,6	1,9	569					
			1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	534					
			31	VII 81	VII 81	191,4	100,6	98,1	20,8	44,8	14,0	92,5	0,6	1,9	564,7			
					VIII 81	191,3	100,1	97,8	21,0	44,6	13,7	91,7	0,6	1,9	562,7			
					IX 81	191,5	98,7	97,4	21,0	44,6	13,7	90,1	0,6	1,8	559,4			
					X 81	189,2	97,4	97,1	21,0	44,4	13,6	89,6	0,6	1,8	554,7			
					XI 81	187,8	97,5	96,2	24,0	44,4	13,6	88,9	0,6	1,8	551,8			
					XII 81	186,7	97,3	95,7	20,9	44,1	13,4	88,2	0,6	1,7	548,6			
					31	I 82	I 82	184,5	97,5	95,9	20,8	44,0	13,5	88,0	0,7	1,7	546,3	
							II 82	184,2	97,5	95,8	20,8	43,9	13,7	87,7	0,7	1,7	545,8	
							III 82	183,7	97,5	95,9	20,7	43,7	13,8	85,8	0,7	1,7	543,5	
							IV 82	182,4	97,4	95,8	20,6	43,5	13,8	85,1	0,7	1,7	541,0	
							V 82	181,5	97,3	95,8	20,5	43,4	13,6	84,2	0,7	1,7	538,7	
							VI 82	180,8	97,3	95,6	20,4	43,3	13,7	82,7	0,6	1,7	536,1	
VII 82			180,6	97,5			92,9	20,4	43,2	13,5	81,7	0,6	1,7	531,9				
VIII 82			181,2	97,0			92,6	20,5	43,0	13,6	80,6	0,6	1,7	531,0				
IX 82			181,9	96,0			92,4	20,4	42,8	13,5	78,8	0,6	1,7	528,1				
X 82			179,7	95,5			91,7	20,3	42,5	12,5	77,3	0,6	1,7	521,8				
XI 82			178,5	95,5			90,8	20,2	42,2	12,8	76,4	0,6	1,7	518,7				
XII 82			175,9	95,2			91,5	20,2	41,7	12,4	74,5	0,6	1,6	513,6				
31			I 83	I 83	174,2	94,7	91,9	20,2	41,0	12,0	72,1	0,6	1,4	508,1				
				II 83	173,6	94,5	91,7	20,1	40,9	12,3	71,3	0,6	1,4	506,4				
				III 83	173,1	92,8	92,3	20,1	40,6	12,5	69,5	0,6	1,4	502,9				
				IV 83	170,9	92,5	92,1	20,0	40,6	12,3	68,6	0,6	1,4	499,0				
				V 83	169,8	92,5	91,7	20,0	40,5	12,4	68,2	0,6	1,5	497,2				
				VI 83p.	168,1	92,4	(91,7)	(20,0)	40,4	11,7	67,4	0,6	1,5	(494,0)				
				VII 83	166,6	93,0	(91,7)	(20,0)	40,3	11,5	66,9	0,6	1,5	(492,1)				

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>	<u>Side</u>
1. Situationen på EF's stålmarked	5
2. Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3. Produktion af råjern	6
4. Produktion af råstål	7
5. Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6. herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7. Produktion af valsestråd i coils	8
8. Produktion af betonarmeringsjern	9
9. Produktion af andet stangjern	9
10. Produktion af varmtvalsede bånd og rørband	10
11. Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12. Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13. Produktion af koldtvalsede plader på under 3 mm	11
14. Ordreholdning - almindeligt stål	11
15. Nye ordrer - almindeligt stål	12
16. Leverancer af almindeligt stål	12
17. Produktion af specialstål	12
18. Leverancer af specialstål	12
19. Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelands	15-18
21. Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22. Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23. Antal arbejdere på arbejdsforderling og antal beskæftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMAERNINGER i nr 1/1983, bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>	<u>Bladzijde</u>
1. Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2. Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3. Ruwijszerproduktie	6
4. Ruwstaalproduktie	7
5. Totale produktie walsierijprodukten	7
6. waarvan: Zware profielen	8
7. Walsdraad	8
8. Betonstaal	9
9. Overig gewoon staal	9
10. Warmgewalst bandstaal en strippen voor buizen	10
11. Rollen (afgewerkte produkten)	10
12. Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13. Koudgewalste dunne plaat	11
14. Orderportefeuille gewoon staal	11
15. Nieuwe orders gewoon staal	12
16. Leveringen gewoon staal	12
17. Produktie speciaalstaal	12
18. Leveringen speciaalstaal	12
19. Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20.a+b Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21. Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22. Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23. Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1983

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως ·
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique — België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26

Sous-dépôts — Agentschappen :

Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

Schultz Forlag
Møntergade 21
1116 København K
Tlf. (01) 12 11 95

Underagentur :

Europa Bøger
Gammel Torv 6 — Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger
Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

Greece

G.C. Eleftheroudakis S.A.
International bookstore
4 Nikis street
Athens (126)
Telex 219410 elef gr

Sub-agent for Northern Greece :

Molho's Bookstore
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 limo

France

*Service de vente en France des publications des
Communautés européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

« Service de documentation »

D.E.P.P. — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél. 887 96 50

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post

Stationery Office

Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi, 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77. ext. 365

España

Librería Mundi-Premsa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus — Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12 709 — litran — p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50

Sverige

Librairie C.E. Fritzes

Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm
Tél. 08-23 89 00

United States of America

European Community Information Service

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Grand-Duché de Luxembourg

**

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·
Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)
 Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix publics au Luxembourg, TVA exclue
 Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa • Vastgestelde prijzen in Luxemburg (exclusief BTW)

	ECU	BFR	DKR	DM	FF	IRL	LIT	HFL	UKL	USD
Pris pr. hæfte Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario Prijs per nummer	1,65	75	14	4	11	1.20	2 200	4,50	1	2
Abonnement 1983 Subscription 1983 Abbonamento 1983	14,25	650	118	34	96	10	19 000	37	8	14
Månedsbulletin + Kvartalsbulletin 1983 Monatsbericht + Vierteljahresheft 1983 Monthly + Quarterly Bulletin 1983	47,33	2 160	390	112	315	33	63 000	122	26	44
Mensuel + Trimestriel 1983 Mensile + Trimestrale 1983 Maandelijks + Driemaandelijks 1983										



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISSN 0378-7559